

Oficio Nro. MINEDUC-CGP-2020-00259-OF

Quito, D.M., 16 de diciembre de 2020

Cabe indicar que el proceso de contratación de la auditoría financiera del programa para el período 2018-2020 se encuentra en la etapa final de su fase preparatoria para la posterior obtención de la No objeción respectiva de AFD.

Con sentimientos de distinguida consideración.

Atentamente,

***Documento firmado electrónicamente***

Fanny Carmen Yanza Campos  
**COORDINADORA GENERAL DE PLANIFICACIÓN**

Copia:

Carlos Ivan Carrera Noritz  
**Gerente para la Administración del Portafolio de Créditos Externos**

Grace Caroline Albuja Tapia  
**Coordinador de Proyectos afd**

Johanna Alexandra Cevallos Alvarez  
**Analista en Procesos Financiados con Creditos Externos.**

Gloria Alexandra Revelo Sanchez  
**Analista de Adquisiciones**

jc/ga/cc



Firmado electrónicamente por:  
**FANNY CARMEN  
YANZA CAMPOS**

To:  
Mr. Juan Hidalgo  
Under Secretary of Public Financing  
**Ministry of Economy and Finance**  
Quito

**Subject:** Credit Facility Agreement CEC1008 01 T - Programa de Apoyo a la mejora en la cobertura y calidad del sector educacion en Ecuador

Agencia de Quito  
Av Orellana N12-12 y San  
Ignacio – Edif. Torre Latina –  
3er piso  
Quito

Waiver of clause 3.4.8 in regards to the clause "Control – Audit" for the audit report corresponding to the period 2019

Tel +593 2 601 71 60  
/61/62/63

ecuador-afd@afd.fr

www.afd.fr

http://equateur.afd.fr

Dear Mr Hidalgo,

In regards to the Credit Facility Agreement N° CEC 1012 08 Y ("the Credit Facility Agreement") entered between AFD as "Lender" and the REPUBLIC OF ECUADOR as "Borrower" on the 4th of April 2017 (hereinafter the "Agreement") and the amendment n°1 entered into force on the 11th of April 2019, according to the clause 3.4.7 "Control – Audit" the Final Beneficiary is committed to present an audit report to the Lender for the mentioned program within the limit of three months after the end of each fiscal year:

*"The Borrower agrees that during the Drawdown Period, the Programme Account shall be audited on an annual basis. These audits shall be carried out by an independent and reputable auditing firm, supervised by the Contraloria General, appointed by the Borrower subject to the Lender's no-objection on the selected auditors and on the terms of reference of the audit mission. The auditing firm shall verify that all amounts drawn under the Facility into the Programme Account and transferred into the Cuenta Unica del Tesoro have been used in accordance to the terms of this Agreement.*

**Audit reports shall be made available no later than three (3) months after the last day of each fiscal year.**

*The audit costs shall be paid under the Facility. Furthermore, the Borrower agrees to deliver to the Lender any of the Contraloria General's audit report of the Programme, when available. During the Drawdown Period, the Lender may carry out, or procure that a third party carries out on its behalf and at the cost of the Borrower, random inspections rather than systematic control of documentary evidence."*

In regards to this clause and due the fact that the implementation phase has not yet started, the funds that have been disbursed have not been used for the activities programmed by the credit facility and thus no expenditures can be accounted to the program to this date.

For this reason, and in order to regularize the fulfilment of the auditing report clause, AFD hereby decides to waive:

- the clause 3.4.7 of "Control- Audit" in regards to the commitment to present an audit report for the fiscal year 2019 with the condition of the reception of a detailed financial report before the end of the first semester 2020 subject to AFD's non objection. By the end of 2020 the Final Beneficiary shall commit to the appointment of a reputable and independent auditing firm as stated in the Financial Agreement in order to present an audit report that includes the periods of 2018, 2019 and 2020.

The Parties acknowledge that this letter shall not constitute a renunciation for AFD to exercise any of its rights under the Agreement.

Yours sincerely,

**La Sede**  
5 rue Roland Barthes  
75598 Paris cedex 12

tel. 33(0)1 53 44 31 31  
fax 33(0)1 44 87 99 39



Clotilde Bouteille  
Director AFD Ecuador

**Confirmation of approval by AFD**

AFD hereby accepts to waive the application of the Clause 3.4.8 of "Control – Audit" as proposed above, solely with respect to the auditing report for the period of 2019 provided that the other conditions stated in the "Credit Facility Agreement" have been respected in a form and substance satisfactory to the Lender.

Name: Clotilde Boutrolle

Function: Director AFD Ecuador

Date: 28/05/2020

Signature: \_\_\_\_\_



Oficio Nro. MINEDUC-CGP-2020-00066-OF

Quito, D.M., 02 de abril de 2020

**Asunto:** Solicitud de dispensa a la contratación de auditorías

Directora Afd Ecuador  
Clotilde Boutrolle  
**AGENCE FRANÇAISE DE DÉVELOPPEMENT / AFD**  
En su Despacho

De mi consideración:

Me permito hacer referencia al Convenio de Préstamo No. CEC 1008-001-Y, suscrito por el Ministerio de Economía y Finanzas del Ecuador con la Agencia Francesa de Desarrollo (AFD) el 01 de abril del 2017 por US\$ 75 millones destinado al financiamiento del Programa "Apoyo a la calidad e inclusión del sector educativo del Ecuador".

Al respecto, me permito indicar lo siguiente:

1. Como parte de los procedimientos acordados sobre el seguimiento, control y auditorías del Programa, el Convenio determina la obligación del Prestatario de entregar los siguientes informes:

*Informes de Auditoría Externa*



Oficio Nro. MINEDUC-CGP-2020-00066-OF

Quito, D.M., 02 de abril de 2020

<u>Informe</u>	<u>Descripción</u>	<u>Objeto</u>	<u>Frecuencia</u>	<u>Tiempo máximo de presentación</u>
<b>1. Informe de la Auditoría de Evaluación de Procedimientos de la Ejecución del Programa</b>	Corresponde al informe de la Auditoría de Evaluación de Procedimientos de la Ejecución del Programa contratada a los 6 meses de ejecución, de acuerdo a los términos especificados en el Convenio de Préstamo y el MOP. Fundamentalmente esta auditoría revisará los procesos de ejecución del Programa y emitirá recomendaciones para posibles cambios al MOP y a la auditoría anual.	Auditoría de acompañamiento para emitir recomendaciones al MOP	Una sola vez	Al finalizar el acompañamiento
<b>2. Informe Anual de Auditoría Externa</b>	Corresponde al informe de la Auditoría Externa Anual del Programa, que deberá ser preparado de acuerdo a lo estipulado en la cláusula 3.8 del Convenio de Préstamo. El Informe Anual de Auditoría Externa será contratada por el MINEDUC y su selección y TDR requerirán de la no objeción de AFD	Para revisión de auditoría financiera a AFD Para cada solicitud de desembolso	Anual	Deben estar disponibles tres (3) meses después del último día del año fiscal
<b>3. Informe Final de Auditoría Externa del Programa</b>	Corresponde al informe Final de Auditoría externa del Programa en: 1 Uso de fondos del Convenio de Préstamo. 2 Ejecución técnica y financiera. La Auditoría será contratada por el MINEDUC de acuerdo a lo establecido en el MOP y será presentado para la No objeción de la AFD.	Para revisión de auditoría financiera a AFD Para cierre del Programa	Una sola vez	A más tardar tres (3) meses después de la terminación técnica del Programa

Las auditorías externas del Programa deben ser efectuadas por auditores independientes aceptables para la AFD, de acuerdo con los requerimientos establecidos en el Convenio de Préstamo y según el tipo de Auditoría que corresponda. La(s) firma(s) auditora(s) será(n) contratada(s) con cargo a los recursos del préstamo, su selección y los términos de referencia estarán sujetas a la No Objeción de la AFD.

2. De acuerdo con lo establecido en la cláusula 3.4.1 del Convenio, el Prestatario mantiene abierta en el Banco

Oficio Nro. MINEDUC-CGP-2020-00066-OF

Quito, D.M., 02 de abril de 2020

Central del Ecuador la "Cuenta del Programa", según se detalla a continuación:

- Número de Cuenta: 01110283.
- Tipo de cuenta: Créditos Externos "CX"
- Denominación: CCU C.EXT./AFD CEC 1008/MINEDUC-APOYO CALIDAD E INCLUSION EDUCACION
- Entidad vinculada a la cuenta: 997 0000 "Deuda Pública"
- Oficio de BCE: BCE-DNAC-I 191-2017

3. Según Oficio No. MEF-SFP-2018-0118 de 15 de febrero de 2018 el Subsecretario de Financiamiento Público del Ministerio de Economía y Finanzas, realiza la confirmación del primer desembolso por US\$ 5'000.000,00 a la cuenta en el Banco Central del Ecuador No. 01110283 antes citada.

4. En la reunión anual de Revisión de Cartera llevada a cabo el 23 de enero de 2019 en las oficinas de la Agencia Francesa de Desarrollo, con la participación representantes del Organismo Internacional, delegado del Ministerio de Economía y Finanzas; así como, personal del Ministerio de Educación se revisa la ejecución de los distintos componentes del financiamiento al Programa "Apoyo a la calidad e inclusión del sector educativo del Ecuador", evidenciándose que hasta el momento *no se han ejecutado procesos de contratación, ni se ha efectuado pago alguno por concepto de contratación de servicios o compra de bienes y servicios con cargo a los recursos disponibles del préstamo.*

5. Mediante Oficio Nro. MEF-STN-2020-0609-O de 26 de febrero de 2020 la Subsecretaría del Tesoro Nacional del Ministerio de Finanzas, informa al MINEDUC sobre los saldos disponibles en los diferentes organismos y correlativos, en el que se certifica para el Convenio de Préstamo con la AFD (Organismo 5091 - Correlativo 003) un saldo de USD 5.000.000,00.

Por lo expuesto anteriormente y conforme a los acuerdos alcanzados en la reunión de Revisión de Cartera, me permito solicitar a usted que, por esta ocasión, se autorice una dispensa respecto de las fechas y plazos acordados para la presentación de los informes determinados en el Contrato de Préstamo, estableciéndose los siguientes compromisos por parte del MINEDUC:

A. Contratación y desarrollo de la Auditoría de Evaluación de Procedimientos de la Ejecución del Programa (acompañamiento) en el segundo semestre del año 2020. Esta auditoría revisará los procesos de ejecución del Programa y emitirá recomendaciones para posibles cambios al Manual de Operaciones MOP y de igual manera, se incluirá dentro de los términos de referencia la necesidad de que la auditoría contemple revisiones a los procesos y procedimientos financieros efectuados a la fecha del examen.

B. Contratación de la auditoría a los Estados Financieros del Programa para la revisión de los ejercicios fiscales 2018, 2019 y 2020, en el primer trimestre de 2021, considerando que, a la fecha, no se han usado los recursos del primer desembolso del préstamo.

Con sentimientos de distinguida consideración.

Atentamente,

*Documento firmado electrónicamente*

Fanny Carmen Yanza Campos  
COORDINADORA GENERAL DE PLANIFICACIÓN

Oficio Nro. MINEDUC-CGP-2020-00066-OF

Quito, D.M., 02 de abril de 2020

Anexos:

- mef-stn-2020-0609-o\_certificación\_saldos\_cuenta.pdf

Copia:

Carlos Ivan Carrera Noritz  
Gerente para la Administración del Portafolio de Créditos Externos

Grace Caroline Albuja Tapia  
Especialista de Proyecto

Johanna Alexandra Cevallos Alvarez  
Especialista de Presupuesto

Señor  
Alejandro Barreneche García  
Chargé de Projets  
AGENCE FRANÇAISE DE DÉVELOPPEMENT / AFD

jc/ga/cc



Firmado electrónicamente por:  
FANNY CARMEN  
YANZA CAMPOS



AFD QUITO /AB/ 71  
Quito, 17 de abril de 2019

**Asunto** Notificación firma de Enmienda al Convenio de Préstamo - Programa de Apoyo a la Calidad e Inclusión del Sector de la Educación en Ecuador - Convenio de Préstamo CEC 1008 Q1 Y - AFD.

Agencia de Quito  
Av. Orellana E12-12 y San  
Francisco Esf. Latina Seguros,  
Piso 3 - Quito

Tel +593 2 201 71 50

ecuator-afd@africa.fr

afid.fr

num.requeteur.afid.fr

Señor Ministro  
Milton Luna Tamayo  
Ministerio de Educación  
Presente,

De mi consideración:

Por medio de la presente me permito comunicarle que conforme a lo acordado en el cierre de la misión de seguimiento llevado a cabo en febrero del presente año, el día 11 de abril de 2019 se ha firmado la enmienda entre la Agencia Francesa de Desarrollo y el Ministerio de Economía y Finanzas. Como es de su conocimiento la enmienda mencionada actualiza las metas del sector y modifica principalmente la delegación de la implementación por parte del Ministerio de Educación. Para su conocimiento el documento se encuentra anexo al presente oficio.

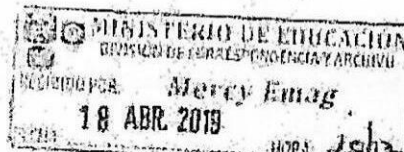
Aprovecho el presente comunicado para agradecerle al Ministerio por los avances recientes y respeto de los compromisos adquiridos por los equipos del Ministerio de Educación para la ejecución de los fondos financiados por AFD para lograr el cumplimiento de los objetivos del programa en los plazos establecidos por el convenio de préstamo.

Cordial saludo,

Clotilde Boutrolle

Directora AFD Ecuador

17CK06619



anexo 3 hojas

Copia:

Sr. Alfredo Edmundo Astorga Basallas - Viceministro de Educación - MinEdu  
Sr. Francisco Ramiro Cevallos Tapoa - Viceministro de Gestión Educativa - MinEdu  
Sra. Mariana Olaya Almada Román - Subsecretaria de Administración Escolar - MinEdu  
Sra. Mariana Liza Bustos Lizaro - Subsecretaria de Desarrollo Profesional - MinEdu  
Sr. Luis Pablo Pinto Hernández - Gerente del Proyecto Sistema Nacional de Desarrollo Profesional (S Prode) - MinEdu  
Sra. Elsa Miguel Alvarado - Gerente de la Unidad de Créditos Educativos - MinEdu  
Sra. Catherine Allaga - Coordinadora del Proyecto AFD - MinEdu  
Sr. José Carreaga - Líder Equipo Nueva Escuela - MinEdu  
Sra. Johanna Cevallos - Especialista Administrativa para AFD - MinEdu

La Sede

5 rue Roland Barthes  
75008 Paris Cedex 12

Tel 33(0)1 53 44 31 31  
Fax 33(0)1 44 67 96 38

Anexos

1 Copia escaneada de la Enmienda del Convenio de Préstamo CEC

DM



**AMENDMENT N° 1  
TO THE CREDIT FACILITY AGREEMENT N° CEC1008**

**BETWEEN:**

**THE REPUBLIC OF ECUADOR**, represented by Gonzalo Francisco MALDONADO ALBAN, in his capacity as Under Secretary of Public Financing of the Ministry of Economy and Finances, who is duly authorized to sign this Agreement,

(hereinafter, "Ecuador" or the "Borrower");

**OF THE FIRST PART**

**AND**

**AGENCE FRANCAISE DE DEVELOPPEMENT**, a French public entity (*établissement public à caractère industriel et commercial*), whose registered office is at 5, Rue Roland Barthes, 75598 PARIS Cedex 12 - France, registered with the Trade and Companies Register of Paris under number 775 665 599, represented by Clothilde BOUTROLLE in her capacity as Director of Ecuador, duly authorized to sign this Agreement,

(Hereinafter referred to as "AFD" or the "Lender");

**OF THE SECOND PART**

(hereinafter jointly referred to as the "Parties" and individually as a "Party")

**WHEREAS,**

Pursuant to the credit facility agreement n° CEC1008 entered into between the Lender, and the Borrower on 1<sup>st</sup> April 2017 (the "Agreement"), the Lender agreed to make available to the Borrower a Facility in a maximum amount of seventy five millions US Dollars (USD 75,000,000) to finance part of the programme related to quality and inclusion of education system over the five following years (from 2017 to 2021) (the "Programme").

Following the disbursement of the first Drawdown and changes on the Programme description and the Programme indicators, the Parties have agreed to enter into this amendment (hereinafter, the "Amendment") in order to modify the Agreement number, the Programme description and the Programme indicators.

**THEREFORE THE PARTIES HAVE AGREED AS FOLLOWS:**

INITIALS

CB

## 1. DEFINITIONS

Any capitalized terms used in this Amendment (including those appearing in the recitals above) shall have the meaning given to them in the Agreement, except as otherwise provided hereinafter.

## 2. AMENDMENT TO AGREEMENT NUMBER

The Agreement Number CEC 1008 is deleted and replaced by: "CEC 1008 01 Y".

## 3. AMENDMENT TO SCHEDULE 2

Schedule 2 is deleted and replaced by the following:

*The National Development Plan (2017-2021) and the Education Sector Plan (2017-2021) are based on three programmatic axes: quality, coverage and rights, through sectorial objectives, which seek to guarantee access to quality education, with a territorial and intercultural approach, of girls, boys, adolescents and people with unfinished schooling, in a safe environment and with respect to their rights. These priorities have been maintained despite the economic situation and the seism of April, 2016.*

### Objective of AFD's Facility

*The Facility shall contribute to implementing part of the Programme related to quality and inclusion of education system over the five coming years (from 2017 to 2021) as follows:*

- 1.1 Contribution to schools' rehabilitations, constructions and equipment*
- 1.2 Contribution to teachers and other education actors training*
- 1.3 Contribution to Intercultural Bilingual Education*

*The Facility shall also contribute to support the implementation of the Programme through:*

- 2.1 Studies on Programme key subjects*
- 2.2 Support and coordination of staff in charge of the implementation*
- 2.3 Audits and evaluation of the Programme*

*Targets of the Programme are detailed in schedule 7 (Programme Indicators).*

### Programme Implementation

*The Ministry of Education (MINEDUC) is in charge of implementing the Programme and will execute the part of it relating to schools' rehabilitation and construction from Central Plan of the Ministry of Education and through its deconcentrated operating entities (EOD's - Coordinaciones zonales/distributos/circuitos).*

*AFD's Facility will be disbursed over a five (05) year time period based on eligibility criteria and implementation conditions, as detailed hereafter for each component. Fulfillment of eligibility criteria and implementation conditions will be verified a posteriori through external audits and reporting.*

*The MINEDUC shall draft an Operational Manual which will be submitted to AFD for its no-objection. The Operational Manual shall set forth:*



- Operational provisions of the Programme (roles and responsibilities of the different entities, implementation modalities of each component of the Programme, eligibility criteria and implementation conditions, etc.)
- Procurement procedures
- Environmental and social procedures
- Financial procedures
- Disbursement provisions
- Monitoring provisions

The MINEDUC shall coordinate the execution of the Programme in accordance with the Operational Manual at both central and decentralized level, with technical support.

The MINEDUC will recruit for the whole implementation period, under the Facility:

- a coordinator in charge of following-up on the use of the proceeds of the Facility;
- at least three experts: in the areas of procurement, financial, environmental and social.

This team will:

- have the support of an expert for the supervision of the construction site for the Millennium Schools, and another expert for the Pilot Plan, at a decentralized level.
- have the support of a specialist in micro-planning of education, at the school level and supervision of the construction site for Escuelas del Milenio and Guardianas de la lengua schools (GDL) (supervision will be carried out at a decentralized level).

Support to its decentralized entities shall also be provided.

#### **Component 1.1: Contribution to schools' rehabilitations, constructions and equipment (66.5MUSD)**

The Facility will finance the Programme expenses related to schools' rehabilitations, constructions and equipment. On one hand, schools with Escuelas del Milenio standards and on the other hand, pilots for a Guardianas de la lengua school, according to at least the following criteria and conditions:

#### Priority and eligibility criteria in order to select sites according to the Programme's priorities:

- Sites accessibility (differentiated eligibility analysis for GDL school).
- Sites preparation and excluding major environmental and social risks.
- Sites located in rural and underprivileged suburb with i) high demographic pressure, ii) low scholar rates at preschool and secondary level, iii) lack of continuity of school offer, iv) strong vulnerability and socioeconomic criteria and v) strong deterioration of existing buildings for schools' rehabilitation.

Guardiana de la lengua (GDL) schools are not concerned by these priority criteria but are eligible to the Facility. The selection of the educational units - Guardianas de la lengua - shall be in accordance with technical reports that validate the fulfillment of the existing demand, improvement of the infrastructure and the natural risk.

#### Implementation conditions:

- Technical, social and environmental studies for each sites, according to standards validated by AFD in the Operational Manual;
- Analysis of school cartography in order to set forth architectural criteria and transport;

- Consultation of relevant population to verify its adherence to the programme (protocol defined with the World Bank);
- School transport plan for each school scope action;
- Action plan with respect to teachers and education staff recruitment for new schools.

According to national procedures, for Escuelas del Milenio, the MINEDUC will be in charge of school rehabilitation and construction, under Escuelas del Milenio standards:

- For the implementation of engineering and design consultancies, the Central Plant of the Ministry of Education (MINEDUC) will be in charge in coordination with their decentralized operating entities (EOD's).
- The works and supervision of its implementation will be under the responsibility of the Central Plant of the Ministry of Education (MINEDUC), delegating the Contract Administration to its decentralized operating entities (EOD's), in accordance with the amounts established in accordance with the French Development Agency (AFD), and the national ministry regulations.
- The equipment of educational units will be executed in a decentralized manner by the operating entities of the Ministry of Education (MINEDUC), in accordance with the amounts established with the French Development Agency (AFD), and the national ministry regulations.
- Decentralized operating entities (EOD's) will receive permanent support and support necessary for the execution of all established activities.

#### **Component 1.2: Contribution to teachers and education staff training (3MUSD):**

The Facility will contribute to capacity building strategy for teachers and education staff (schools directors, advisors, etc.) on the following topics: disciplinary and academic trainings in particular on preschool and secondary level, intercultural bilingual education, schools directors and advisors trainings, inclusive education trainings, etc. Priority criteria for trainings will be established according to the most urgent needs, to teachers who have shown poor performance in their evaluation.

According to national procedures, the MINEDUC shall coordinate the capacity building programme for teachers and education staff with national universities in charge of trainings. Partnership with French education actors will be encouraged.

#### **Component 1.3: Contribution to Intercultural Bilingual Education (3MUSD)**

The Facility will contribute to finance Intercultural Bilingual Education strategy through pedagogic resources and teacher trainings on these pedagogic resources, for GDI schools, in 14 indigenous language.

#### **Component 2.1: Studies on key subjects and cooperation (0.7MUSD)**

The Facility will contribute, to support complementary studies on the Programme implementation, in relation to the following areas:

- Analysis of current national budget and schools functioning in relation to available budget and needs implied by new schools standards;



- Analysis of the Programme sustainability and the impact of Escuelas del Milenio standards on the offer/demand relation in a context of an increasing demand, territorial inequalities and necessity to strengthen quality education;
- Adaptation of schools architectures in order to integrate climate adaptation, energy efficiency and use of local materials;
- Definition of new GDL schools standards.

Partnership with universities and/or research institutions will be launched. Partnership with French education actors will be encouraged.

#### Monitoring and Control

The Programme documents as defined in Schedule 1A (Definitions) will be prepared by the MINEDUC no later than the start of Programme implementation.

A technical committee shall be set up and shall meet on a trimestral basis, in order to facilitate the Programme implementation, based on procurement plan, financial execution information and technical information. AFD shall be entitled to attend the meetings as observer.

An assessment of procedures will be made no later than 6 months after the start of implementation.

Ex-post controls shall be defined:

- On a half-year basis, the MINEDUC shall communicate technical and financial reporting (as defined in 12.2);
- On a year basis, external audits;
- At the end of the Programme, a final audit of use of funds under the Facility;
- At the end of the Programme, a technical and financial audit and an Programme assessment.

#### **4. AMENDMENT TO SCHEDULE 1A – DEFINITIONS**

The definition of Implementing Agency in Schedule 1A is replaced by: "The Ministry of Education (MINEDUC) is in charge of implementing the Programme and will execute the part of it relating to schools' rehabilitation and construction from Central Plant of the Ministry of Education and through its decentralized operating entities (EOD's - Coordinaciones zonales / distritales / circuitos)".

#### **5. AMENDMENT TO SCHEDULE 7**

Schedule 7 is deleted and replaced by the following:

Ejes - Plan Nacional de Desarrollo 2017 - 2021 "Toda una Vida"	Objetivos - Plan Sectorial de Educación 2017-2021	Metas - Plan Sectorial de Educación 2021	Indicador de Resultados - Plan Sectorial de Educación al 2021	Línea Base 2016
CALIDAD	Objetivo 1: Proveer el Sistema de Educación Intercultural Bilingüe.	Incrementar el porcentaje de docentes del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe con formación pedagógica al 82.34% al 2021.	Porcentaje de Docentes del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe con formación pedagógica.	77.20%
	Objetivo 2: Mejorar la metodología de enseñanza y los resultados de aprendizaje, considerando las particularidades lingüísticas y culturales de los pueblos y nacionalidades.	Alcanzar el 95.80% en la tasa de promoción de estudiantes que pertenecen a instituciones educativas interculturales bilingües al 2021.	Tasa de promoción de estudiantes que pertenecen a instituciones educativas interculturales bilingües.	84.43%
	Objetivo 3: Fortalecer el modelo de desarrollo integral para niñas y niños de 3 y 4 años de edad.	Incrementar del 54.30% al 70.00% la tasa bruta de matrícula en educación inicial (3 y 4 años) al 2021.	Tasa bruta de matrícula en Educación Inicial (3 y 4 años), en área urbana.	54.30%
		Incrementar del 29.39% al 45.50% la tasa bruta de matrícula en educación inicial (3 y 4 años) en el área rural al 2021.	Tasa bruta de matrícula en Educación Inicial (3 y 4 años), en área rural.	29.39%
COBERTURA	Objetivo 4: Fortalecer el uso de las lenguas, conocimientos, ciencias y saberes ancestrales de los pueblos y nacionalidades en el espacio educativo.	Incrementar la producción de materiales educativos en lenguas de las nacionalidades al 98.10% al 2021.	Porcentaje de materiales educativos en lenguas de las nacionalidades en el período.	0.00%
	Objetivo 1: Garantizar el acceso a la oferta educativa de alfabetización (de 1ª a 3ª EGB) a la población de 15 años en adelante con estándares educativos que apoyen su permanencia, culminación y continuidad del ciclo educativo.	Matricular al 2021 a 99,582 (acumulado del 2016 al 2021) estudiantes con la oferta educativa alfabetización.	Número de estudiantes matriculados en la oferta educativa de alfabetización.	17,005
	Objetivo 2: Garantizar el acceso a la oferta educativa de post alfabetización (de 4ª a 7ª EGB) a la población de 15 años en adelante con estándares educativos que apoyen su permanencia, culminación y continuidad del ciclo educativo.	Matricular al 2021 a 131,453 (acumulado del 2016 al 2021) estudiantes con la oferta educativa básica media.	Número de estudiantes matriculados en la oferta educativa de post alfabetización.	16,491
	Objetivo 3: Garantizar el acceso a la oferta educativa básica superior extraordinaria (de 8ª a 10ª EGB) a la población de 15 años en adelante con estándares educativos que apoyen su permanencia, culminación y continuidad del ciclo educativo.	Matricular al 2021 a 186,398 (acumulado del 2016 al 2021) estudiantes con oferta educativa de básica superior para personas con escolaridad incompleta.	Número de estudiantes matriculados en la oferta educativa de básica superior para personas con escolaridad incompleta.	10,277

\* Nota: Según Decreto Ejecutivo No. 415 se crea la Secretaría Nacional de Educación Intercultural Bilingüe, adscrita al Ministerio de Educación, por lo cual son metas correspondientes.

INITIALES

Am

CB



Objetivo 5: Aumentar la permanencia y submatriculación en los niveles de educación general básica y bachillerato, con énfasis en áreas rurales, territorios con población dispersa y de difícil acceso.	Reducir al 4,00% la tasa de abandono en 8vo. de educación general básica en el área rural al 2021.	Tasa de abandono en 8vo. de educación general básica en el área rural.	4,56%
	Reducir al 6,5% tasa de abandono en 1ro de bachillerato en el área rural al 2021.	Tasa de abandono en 1ro. de bachillerato en el área rural.	6,87%
	Alcanzar el 92,71% en la tasa de promoción de bachillerato en el área rural al 2021.	Tasa de promoción de bachillerato en el área rural.	91,87%
	Incrementar al 70,00%, el porcentaje de personas de 16 a 29 años de edad con educación general básica completa en el área rural al 2021.	Porcentaje de personas de 16 a 29 años de edad con educación general básica completa en el área rural.	66,30%
	Incrementar al 49,00%, el porcentaje de personas de 18 a 29 años de edad con bachillerato completo en el área rural al 2021.	Porcentaje de personas de 18 a 29 años de edad con bachillerato completo en el área rural.	45,56%
Objetivo 6: Disminuir los brechas pendientes en oferta para el nivel de educación general básica y bachillerato con pertinencia cultural y territorial, especialmente en áreas rurales.	Aumentar al 70% la cobertura, calidad y acceso al servicio educativo con pertinencia cultural y territorial en zona rural.	Porcentaje de estudiantes matriculados en instituciones educativas que cuentan con al menos los siguientes servicios: a) electricidad; b) internet con fines pedagógicos; c) computadores con fines pedagógicos; d) espacios recreativos; e) agua; f) servicios higiénicos; en el área rural.	57,99%

INITIALS

he

CB

## 6. REPRESENTATION

The Borrower repeats all the representations and warranties contained in Clause 10 (*Representations and warranties*) of the Agreement.

The Borrower further represents that:

- (i) it has taken all necessary action in order to enable it to lawfully enter into this Amendment and has the capacity and all the requisite powers to execute this Amendment and to perform the obligations arising therefrom;
- (ii) the signature of this Amendment and the performance of the obligations arising therefrom are not contrary to any law, statute or national or international regulations applicable thereto, or to any agreement or act binding the Borrower or committing any of its assets.

## 7. REMAINING OF THE AGREEMENT

This Amendment amends the Agreement but it is expressly agreed that such Amendment does not constitute a novation of the Agreement. All other provisions of the Agreement will remain unchanged and applicable to the extent to which they do not conflict with the provisions of this Amendment n°1.

As of the date of signature of this Amendment, the Parties agree that:

- (i) the Agreement and this Amendment shall be read and interpreted together as a single document ;
- (ii) any reference to the Agreement shall be construed as a reference to the Agreement as amended by this Amendment ;

## 8. GOVERNING LAW AND JURISDICTION

This Amendment is governed by French law. Any dispute arising out of or in connection with this Amendment (including a dispute relating to the existence, validity, interpretation, performance or termination of this Amendment) will be settled in accordance with Article 17.2 (*Jurisdiction*) of the Agreement.

## 9. ENTRY INTO FORCE

This Amendment shall enter into force on the date on which it has been signed by the Parties provided that all formalities required by the laws and regulations of the Borrower's country to ensure the validity of this Amendment have been fulfilled in a manner satisfactory to the Lender and shall remain in full force and effect for so long as the Agreement does.



Executed in two originals, in Quito, on the 11<sup>th</sup> of April 2019.

**BORROWER**

**REPUBLIC OF ECUADOR**

*Maldonado*

Represented by

Name: Gonzalo Francisco MALDONADO ALBAN

Capacity : Under Secretary of Public Financing of Ministry of Economy and Finance of Ecuador

**LENDER**

**AGENCE FRANÇAISE DE DÉVELOPPEMENT**

*Cloutier*

Represented by :

Name: Clothilde BOUTROILLE

Capacity : Director of Ecuador

